



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

46/56

Številka - Number / Leto - Year

15. 11. 2020

**33. NEDELJA
MED LETOM**

**33RD SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Hvaležno in odgovorno ravnanje s talenti

Smo v mesecu novembru, ko se Cerkev bolj intenzivno posveča molitvi za rajne in s tem tudi misli na konec zemeljskega življenja, sodbo in življenje v občestvu z Bogom in brati.

V luči smrti dobi naše življenje popolnoma drugačno podobo, kot smo jo vajeni videti v luči uspeha, kariere, lepote, denarja ... V luči slednjih ljudje gledamo na življenje, na njegov smisel. Kakšne odgovore bi dobili, če bi ljudi vprašali, kaj je smisel njihovega življenja? Verjetno se odgovori rednega nedeljnika ne bi prav bistveno razlikovali od odgovora povprečnega zemljana. Vpliv okolja, medijev ... je naredil svoje.

Gospodar je odpotoval, svojim služabnikom pa je zaupal široko področje samostojnosti in dejavnosti. Vsak izmed njih naj si prizadeva po svojih močeh, da bi trgoval s prejetim imetjem. Gospodarjeva odsotnost je dolga, ne pa dokončna. Nenadoma se vrata doma odprto in gospodar stoji pred služabniki, ki morajo dati obračun. Jezusova prilika ima simbolično izbiro. Pred Gospodarjem človeške zgodovine, ki je vsejal toliko dobrega, pred njim, ki želi zgraditi boljši svet s darovi (talenti), ki jih je Bog dal ljudem v roke, se zvrstijo srca in misli vsakega človeka.

Pred Kristusom se vrsti tudi brezbržno in nedelavno človeštvo, ki sebično misli le na svoj danes, ki zadržuje in ohranja v svojih rokah prežete talente in ne dovoli, da bi z njimi svet obogatel. Božji odgovor na ravnanje teh ljudi je jasen: ti niso v službi graditve božjega kraljestva; so kakor pokvarjena sol, ki jo je treba zavržiti in pohoditi, so kot »slabo drevo, ki rodi slab sad«. Božja sodba postavlja pred oči nepreklicno rešnico in pristno prizadevanje ter odločno in jasno zavrača vsako nekoristno stvar. Ta prilika je na videz nekoliko zavajajoča, saj zagovarja



zahteve po dobičku ter etiko, ki je lastna tržnemu gospodarstvu in produktivnosti. V pripovedi Jezus dejansko poudarja dva vidika. Prvi je ne morda tisti, ki se zdi najbolj jasen, glede »dejanj«, torej dejavnosti in prinašanja sadov, marveč v odprtem sprejemanju talentov, to je darov božjega kraljestva. Ne smemo pozabiti, da so od vsega začetka darovi dani vsem; na začetku je vedno božji dar. Končna nagrada ali kazen presega to, kar so posamezni zaslužili s svojim prizadevanjem ali z brezbriznostjo: »Pojdi v veselje svojega Gospoda! ... Vrzite ga ven v temo, kjer bo jok in škripanje z zobmi!«

Drugi vidik prilike je - prinašanje sadov. Kot vzorna žena in znamenje modrosti, o kateri govori današnje prvo berilo, smo tudi mi poklicani »delati s pridnimi rokami, svojo dlan odpirati potrebnemu, svojo roko podajati ubogemu«. Kot človek, ki se boji Gospoda in ga hvali Psalm 127, ki ga pojemo pri bogoslužju, smo poklicani »uživati sadove svojih rok« ter oblikovati veselo in srečno družino. Kakor Tesaloničani, katerim je Pavel namenil pismo, smo tudi mi poklicani živeti »kot sinovi luči in sinovi dneva«, da ne zapademo v skušnjavo zaspanosti: »Zato nikar ne spimo kakor drugi, ampak bodimo budni in trezni«. Kot oskrbniki dveh ali petih talentov smo tudi mi poklicani, da nikoli ne sprejemamo božjih darov kot mrzle dragocene kamne, ampak kot seme, ki ga moramo vsejati in negovati, da zraste v klas in drevo. Znani pregovor srednjeveškega mistika al Gazalija kliče v spomin, da »ima vera tri razsežnosti: kot beseda v ustih, kot resnica v srcu, kot dejanje v življenju«.

Darovi, ki smo jih prejeli od Boga, so del božjega načrta odrešenja. Namenjeni so naši sreči na zemlji in v nebesih, obenem so namenjeni skupnosti Cerkve in sveta. Vsi smo živi kamni duhovne stavbe, ki je Cerkev. Vsak s svojimi talenti. Če jih ne uporabimo, namesto nas našega dela ne bo opravil nihče drug. Vredno razmisleka in ukrepanja. Časa je malo ...

(Prim. Oznanjevalec 2005-2006, št 1)

33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Blessed is everyone who fears the Lord.

First Reading Prov. 31:10-13. 19-20. 30-31

The most attractive qualities in a person are not beauty or charm, but trustworthiness, wisdom, industriousness and generosity.

Second Reading 1 Thessalonians 5:1-6

Speculating when the world will end is not the best way to prepare for it. We need to be working hard and doing the right thing when the Lord comes.

Gospel Matthew 25:14-30

Jesus tells a parable about a rich man who entrusted his disposable wealth to the care of servants during his absence. He was furious to find that one of them made no effort to put it to good use.

“Well done, good and faithful servant.”



Illustration

“Speak properly,” parents sometimes complain when their children use slang language. Young people, however, are not the only ones who cut corners. Few of us use the formal word “telephone” these days, or to say “mathematics”, when “maths” will do. Rather than search our memories for more precise terminology, people often refer to a “thing” or a “whatsit”. Just as we take shortcuts in our journeys, we economise in the way we speak.

Youngsters who get criticised for a lazy way of speaking might well argue that they are at a higher stage of development! George Zipf would have agreed with them. He was a Harvard academic,

working in the 1940s, who saw the growing simplification of language as part of an evolutionary process. He noticed how most people use only six hundred words in daily conversation even though they have a much wider vocabulary, and concluded that we will always try to solve problems in ways that minimise the overall workload. He called it “the principle of least effort”. That principle does not just apply to humans. All animals naturally choose the shortest route; the least demanding method; what is most convenient to themselves. So it is that some people give up easily until encouraged to persevere; that some are reluctant to volunteer until shamed into doing so; and that even the most well behaved of us may occasionally ignore signs to “Keep off the grass” and step out across a lawn when the path takes us by a longer route.

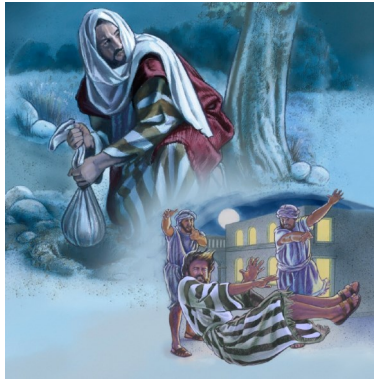
Gospel Teaching

A servant of God, however, is called always to go that extra mile. Love overrides “the principle of least effort”. It goes out of its way to do everything possible. We do not ask, “How little can I get away with?” but “What else may I do?” The kingdom of heaven operates by the principle of utmost effort, not least.

In today’s Gospel, Jesus tells the story of three servants to whom a rich man entrusted his fortune. Imposing loans on people was common in ancient times as a profitable way to deposit cash. Two of his employees were delighted to have such trust placed in them. After all, a talent was a coin of value, and he had lent them five and ten talents apiece. Eager to please him, they showed enterprise in their use of his money; unlike the third servant, who wanted to save himself any trouble or anxiety. He simply dug a hole and buried it.

God does not exploit people; nor was Jesus a financial advisor. He was interested in a

different kind of treasure. God is rich in kindness and we are distributors of that grace. What God bestows is not meant to be hoarded. God gives us wisdom and skills that we may be of service; God forgives us that we might treat



other people generously. Such is the “commerce” of God’s kingdom: a reckless investment of ourselves with no certainty of return, other than to increase the circulation of love in this world.

Application

Jesus had harsh things to say of the servant who buried his one talent. All of us have some ability, however modest, and to hide it away or use it only for ourselves is more than laziness. What we have is not gifted, but loaned to us: we are trusted stewards of a grace intended for everyone.

It may feel risky to enter the “marketplace” of other people’s lives. Offering friendship can make us vulnerable. It was fear, perhaps, that kept the lazy servant from trading his one talent. Fear that we might get nothing in return can sometimes make people hesitant to give. The servant assumed his master to be a hard-nosed businessman who expected too much of people, and it may be that we have grown up with the same idea about God. Jesus shows us what our heavenly Father is really like: God’s happiness is in sharing. And so is ours. The principle of least effort will never make anyone happy. Easy achievements are not the most satisfying. Effort, time and loving attention give value to human endeavour and dignify people. The principle of the greatest effort brings a sense of fulfilment. It is the worship of our lives to give back with thanks what belongs to God. These closing days of the church year are a good time to make an audit of just how indebted we really are. Maybe we, too, have something buried within us which might yet be consecrated to God’s service.

ENO SRCE ENA DUŠA

Zbiralna akcija v okviru škofije Hamilton

Cilj naše kampanje je v treh letih zbrati vsoto \$200,000.00. Odslej bomo v Vestniku vsak teden objavili koliko ste »obljubili« da boste darovali za kampanjo za našo župnijo in koliko je že dejansko »vplačanega«. Iz škofije nam bodo tedensko poslali tekoče stanje.

Do 12. novembra 2020 ste na račun »Eno Srce, Ena Duša« za našo župnijo darovali:

\$8,520 (4.3%) - \$ pledged - obljubili

\$3,195 (2.9%) - \$ paid - vplačali

Hvala vsem, ki ste že prispevali.



KRST - BAPTISM

V soboto, 14. novembra 2020, je ALEKS ERIK MILLS, prejel zakrament svetega krsta. Srečna starša sta oče Jeffrey Mills in mati Diana, roj. Ferenčak.

Iskrene čestitke ob krstu drugega otroka. Naj družino spremlja božji blagoslov in priprošnja božje Matere Marije.



Miklavž 2020

You may have seen the hints in the Vestnik over the last couple of weeks and Šola can now confirm that we have been in touch with Miklavž and he WILL be visiting our parish on **December 6, 2020** to keep this annual tradition alive! Because of COVID, we can't have our annual banquet.

We are still working out the exact details of his visit since we want ensure we respect all the COVID restrictions. Miklavž will likely arrive at our church or hall at the end of the Mass and will have his usual gifts to hand out at that time.

To ensure that he has the right number of gifts, we ask that you email Sandy at sferletic@gmail.com with the number of children who will be attending.



SLOVENSKA ŠOLA: ADVENTURES IN ONLINE LEARNING

Well, it's been a busy few weeks at Slovenska Šola. Due to COVID19 we were not able to have classes run in our school. Instead, we have moved our classes online and it has been a HUGE learning curve... especially for the teachers! Lorie and I have attended some training sessions on how to use the online platform and there will be some more in our near future so that we, and the students, can get the most out of our available resources.

Our first class was on October 28, 2020 and we have had 3 classes in total so far. While it's unfortunate that we can't be in our regular classrooms, it's been really nice to see our students again!

One benefit of the online platform is that Lorie and I can split our classes and have the different grades check-into class at different times. This allows us to focus specifically on a particular group uninterrupted and we are getting a lot done in a shorter amount of time.

While we'd all rather be in our classrooms, it looks like this will be our new normal for a while!
- Sandy Ferletič

This last week we have had some really wonderful weather. With all the challenges we have had over the past 6 months with COVID-19, it is nice to at least have the sun shining this far into November. Another something our parishioners have to look forward to is "Krofe" on Sunday December 6th. We have a commitment from a number of our parish ladies to bake this delicious treat so that we can enjoy some of our more traditional Slovenian flavours. We will be taking pre-orders for "Krofe" so that we can organize and prepare ourselves accordingly. Krofe can be purchased in the following quantities: 6 for \$12 or 12 for \$20 Krofe are to be pre-ordered by calling Heidi Novak at 905-317-6002 or by email at novakhsn@gmail.com All orders are to be pre-paid by e-transfer, or as arranged when you place your order. The e-transfer password to be used is Krofe. Pick up of these delicious treats will be after mass on Sunday December 6th. We will have a maximum quantity available, so orders will be filled on a first come first serve basis. Please stay tuned and read the vestnik as there will be more details to follow. On behalf of the Parish Council - we wish everyone a Happy Sunday! Heidi Novak



CWL - SOD Memorial Mass

V sredo, 11. novembra 2020 smo se zbrali pri daritvi svete maše v naši župnijski cerkvi, da bi se spomnili pokojnih članic Katoliške ženske zveze in Slomškovega oltarnega društva. Angleški zbor je pel pri maši. Takoj po začetku maše smo se ob sliki na platnu, spomnili pokojnih, predsednica KŽZ, Rosemary Šušteršič, je prebrala njihov priimek in ime. Ob trenutkih tihote smo se v duhu spomnili posamezne članice. Kar 56 iz obeh društev se jih je v teh letih poslovilo s tega sveta. Pred oltarjem so postavile šopek rož na mizici, dve sveči in spominsko knjigo članic KŽZ. Pri branju beril in prošenj so sodelovali: Heidi Novak (slovensko berilo), Mary Ann Demšar, (angleško berilo), Jožica Vegelj in Sidonia Poppa (prošnje). Hvala vsem za sodelovanje in udeležbo pri maši.





Maša v cerkvi St. John the Divine v Londonu



V nedeljo, 8. novembra 2020, se je slovenska skupnost v Londonu zbrala pri daritve svete maše. Običajno smo jo imeli 2. novembra v mavzoleju na pokopališču sv. Petra in se pri maši spomnili vseh, ki odšli v večnost od prejšnjega novembra. Zaradi Covid-19 letos tam nismo mogli imeti maše, zato smo se zbrali v cerkvi St. John the Divine. Tokrat smo imeli kar 10 pokojnih, kot lahko vidite iz slike. Ob koncu maše smo sorodnikom izročili napis in svečko. Hvala vsem za udeležbo in sodelovanje.



Hunter's Banquet

Curb-side Pickup

Bled Hall - 4650 South Service, Lincoln, ON L0R 1B0

Scheduled pickup times 2:00pm - 5:00pm

Nov. 21st, 2020

Hunter's Goulash Dinner

2 person dinner \$45

1 person dinner \$25

Cabbage Roll Dinner \$15

Mulled Wine

Beer on sale at pick up \$5/500ml



For more information or to order:

Call Tom (905) 971-3831 or

email bled.hunters@gmail.com

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

ČIŠČENJE CERKVE

Za letošnje leto so naslednje skupine, ki bodo poskrbele za čiščenje cerkve:

- ♦ November 20: CWL
- ♦ December 4: M. Lukežič - M. Volčanšek
- ♦ December 18: Pamela & Joe Gosgnach

Daily Mass - high touch point cleaning:

- ♦ Mon-Friday - Majda Lukežič
- ♦ Saturday - Ferenčak family
- ♦ Sundays, Funerals - Gosgnach family

ANNIVERSARY MASS 2021

As the restrictions from COVID-19 continue and for the safety of all concerned, a decision has been made to cancel the annual Anniversary Mass scheduled for June of 2021.

Bishop Crosby would still love to offer congratulations to all those who will be married 25, 40, 50, 60 and 60 plus years in 2021, so you will be able to register your anniversary on line and we will send you the certificate you would have received if the Mass had gone ahead. More information will be sent in January about how to register.

COPING WITH THE HOLIDAYS

Christmas is an especially difficult season for anyone grieving the loss of a loved one.

For many, this will be complicated even further when the loss occurred during the COVID-19 shut down. Have you lost a love one and find yourself struggling with the thought of the upcoming Christmas season?

Are you trying to figure out how you can cope? We can help: join us on Monday, November 30th at 7:00 p.m. for a one-hour evening session on Zoom offering reflection and practical strategies for coping at Christmas.

To register please call Lena at 905-528-7988 ext. 2249, or register on line at

<https://hamiltondiocese.com/offices/family-ministry/grief-support/coping-with-the-holidays>.

We will send a zoom invite by e-mail to all those who have registered the day before the session so you can join by video or phone.

POKOJNI - DECEASED

V sredo, 11. novembra 2020, je odšla k Bogu po večno plačilo naša faranka **Slavka Mramor**. Pokojna je bila stara 83 let.

Od pokojne se boste lahko poslovili v nedeljo, 15. novembra popoldne med 3. in 5. uro in zvečer med 7. in 9. uro.

Ob 4:30 popoldne se bomo zbrali v Smith's Funeral Home - Stoney Creek, Hwy #8 - k molitvi rožnega venca za pokoj njene duše.

Za Funeral Home je potrebno poklicat na številko: 905-664-4222 in vam bodo povedali kdaj je primeren čas. Tisti, ki imate dostop do interneta, se lahko registrirate preko internet-



Diocesan Newsletter

For information about Activities and Events of interest in the Diocese of Hamilton, subscribe to the online Diocesan Newsletter at www.hamiltondiocese.com.

ne strani. Poiščite »obituary« pokojne Slavke Mramor in tam boste našli povezavo za vašo registracijo.

Pogrebno sveto mašo bomo darovali v ponedeljek, 16. novembra ob 11:00h dopoldne v naši cerkvi, nato pa pokojno Slavko pospremili k večnemu počitku na Our Lady of the Angels pokopališče.

Iskreno sožalje možu Franku, hčerki Victoriji in sinu Franku z družino. Pokojni Slavki pa večni mir in pokoj.

V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Horvath	Paula	November 17, 2009
Tompa	Joseph	November 19, 1987
Hanc	Rudolf	November 19, 2013
Vučko	Štefan	November 21, 2004
Marinko	Vincenc	November 21, 2013

A WORD TO THE WISE!

With the numbers of COVID-19 cases rising each day, we must be diligent in observing the protocols in place regarding the use of masks, physical distancing and hand sanitizing in our Parishes. Let us work together to keep everyone safe and our churches open!

(Heart to heart - Bishop Douglas Crosby)

CWL-SOD MEMORIAL MASS

On Wednesday, November 11th, we held our annual Memorial Mass to honour and pray for deceased members of our Slomšek Altar Society and Catholic Women's League.

We would like to thank Father Drago for saying this Mass and the English choir for providing music. Also, thank you to everyone who prepared, participated in and attended this Mass.



33. NEDELJA MED LETOM <i>Albert Veliki, škof</i> 15. NOVEMBER 33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME	Za žive in rajne župljane Bogu in M. Božji v zahvalo za 60 let poroke	10:00 A.M. -----
	†† Elizabeth in Joseph Gerič † Maks Pavlič	Martin in Stanka Malevič z družino Vera Lackovič z družino Vera Marič z družino
	†† Sorodniki in prijatelji † Gizella Ray † Danica Ančimer (TO)	Mirko Zorko in Amalija Štadler z dr. Matilda Bratuž Sestrična Magda Udovč Janez Lovrenčec Janez Lovrenčec
	† Viktor Glavač † Joe Prša † Irma Dorenčec	Rozina in Štefan Bedernjak (TO)
	†† Pokojni iz društva Sava	1:00 P.M. Maša v dvorani društva Sava



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 16. 11. 2020

do 22. 11. 2020

SVETE MAŠE - MASSES

PONEDELJEK - MONDAY 16. NOVEMBER <i>Jedrt, devica</i>	† Slavka Mramor †† Pokojni iz družine Hočevar † Jerry Ponikvar †† Ivan in Ana Zver-Dundas Na čast Kristusovi krvi	11:00 A.M. Pogrebna maša 7:00 P.M. Marija Hočevar Društvo sv. Jožefa Sestrična Ana Kirec Ana Tadić
TOREK - TUESDAY 17. NOVEMBER <i>Elizabeta Ogrska, red.</i>	† Katarina Mujdrica † Ivan Kirec †† Bratje in sestre Štefanec † Viktor Glavač	7:00 P.M. Mary Hozjan (TO) Milka Pavlič Sestra Milka Pavlič Ivan Petek
SREDA - WEDNESDAY 18. NOVEMBER <i>Karolina, mučenka</i>	†† Anton in Tilka Vengar Bogu v zahvalo † Viktor Glavač †† Pero in Ljubica Jurkić	7:00 P.M. Rose Marie in Tony Vengar z druž. Rose Marie Vengar z družino Pevski zbor Hči Ana Tadić
ČETRTEK - THURSDAY 19. NOVEMBER <i>Matilda, redovnica</i>	Bogu in M. Božji v zahvalo †† Franc in Rozalija (obl.) Grobelnik † Katarina Mujdrica † Marija Zver	7:00 P.M. Ivan in Jožica Vegelj Hči Jožica z družino Marija Korošec z družino Kathy Prša z družino
PETEK - FRIDAY 20. NOVEMBER <i>Edmund, kralj</i>	† Stane Udovč † Viktor Glavač † Katarina Kapušin Na čast Kristusovi krvi	7:00 P.M. Magda Udovč z družino Vera Lackovič z družino Ana Tadić Olga Slobodnik
SOBOTA - SATURDAY 21. NOVEMBER <i>Darovanje Device Marije Maver Poreški, škof</i>	† Matjaž Bohneč † Jakob Muhič Jr. †† Anton in Alojzija Grnič † Marija Horvat † Rudi Hanc, obl. † Fr. Ivan Dobršek †† Fr. Stanko in Karl Ceglar †† Cecilija in Matija Smodiš	5:30 P.M. Kathy Simončič Družina Muhič Marija Košir Družina Fabina Žena z družino Elizabeth Gimpelj z družino Elizabeth Gimpelj z družino Regina in Martin Nedelko
34. NEDELJA MED LETOM KRISTUS KRALJ <i>Cecilija, mučenka</i> 22. NOVEMBER 34TH SUNDAY IN OT CHRIST THE KING	Za žive in rajne župljane †† Pokojni iz družine Ferko †† Pokojni iz družine Benc †† Pokojni iz družine Maslo † Frank Saje † Tony Krajc † Viktor Glavač	10:00 A.M.----- Karol in Milka Ferko Vinko in Magda Benc Magda in Vinko Benc Anica Saje Žena Marylin Družina Škrban